

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 4- 2007/6/8

## مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

### تقرير عن أداء الاستثمار في برنامج الأغذية العالمي

مقدمة للمجلس العام\*



\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الانترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/2007/6-I/1**  
20 April 2007  
ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

نائب رئيس الشعبة المالية (CFO) : Mr E. Whiting رقم الهاتف: 066513-2701

رئيس مكتب الخزانة والمدفوعات (CFOT): Mr R. van der Zee رقم الهاتف: 066513-2544

الرجاء الاتصال بالسيدة Panlilio C، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مشروع القرار\*

يحاط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير عن أداء الاستثمار في برنامج الأغذية العالمي" (WFP/EB.A/2007/6-I/1).

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (WFP/EB.A/2007/15) الصادرة في نهاية الدورة.



## مقدمة

- 1 هذه الوثيقة مقدمة استجابة لطلب المجلس التنفيذي إثر استعراضه "تقرير المراجع الخارجي لبرنامج الأغذية العالمي عن إدارة الخزانة" (الوثيقة WFP/EB.1/2007/6-B/1) في دورته العادية الأولى لعام 2007. وتصف هذه الوثيقة حافظات البرنامج الاستثمارية والاستراتيجية الاستثمارية لكل منها وأداء الاستثمارات منذ البداية. وكان قد سبق ذلك تقديم عرض أوسع عن استراتيجيات البرنامج الخاصة بإدارة النقدية والاستثمارات إلى الدورة العادية الثانية لعام 2006 في "التقرير بشأن التغييرات في السياسات الاستثمارية لبرنامج الأغذية العالمي" (الوثيقة WFP/EB.2/2006/5-I/1).
- 2 لدى البرنامج ثلاث حافظات استثمارية:
- ◀ حافظة استثمار قصيرة الأجل بلغت قيمتها بأسعار السوق 820.1 مليون دولار أمريكي بتاريخ 31 ديسمبر/ كانون الأول 2006؛
  - ◀ حافظة استثمار طويل الأجل بلغت قيمتها الدفترية 56.8 مليون دولار أمريكي بتاريخ 31 ديسمبر/ كانون الأول 2006؛
  - ◀ حافظة أموال استحقاقات الموظفين بلغت قيمتها بأسعار السوق 92.1 مليون دولار أمريكي بتاريخ 31 ديسمبر/ كانون الأول 2006.

## حافطة الاستثمار قصير الأجل

- 3 تتألف حافطة الاستثمار قصير الأجل من استثمارات عالية النوعية وثابتة العائد واستثمارات في الأسواق المالية وما يكافئها، وفي الصكوك السيادية لدى الخزانات/ الوكالات والشركات وفي أوراق مالية مدعومة برهونات أو بأصول. وكان معدل درجة ائتمانية الحافطة عام 2006 AA.
- 4 ولحافطة الاستثمار قصير الأجل تاريخ بداية هو 1 يناير/ كانون الثاني 2000. وجرى تعديل السياسة الاستثمارية لهذه الحافطة في 1 يناير/ كانون الثاني 2007 بهدف تحسين إدارة المخاطر المالية بشكل رئيسي (انظر الوثيقة WFP/EB.2/2006/5-I/1).
- 5 بلغ متوسط عائد الاستثمار السنوي للحافطة 4.07 في المائة للفترة من 1 فبراير/ شباط 2000 – 31 ديسمبر/ كانون الأول 2006، وبلغ العائد السنوي لعام 2006 نسبة 5.6 في المائة. ويدير الحافطة مديرو استثمار خارجيون يتم اختيارهم عن طريق البحث التنافسي. ويقوم ثلاثة مديري استثمار خارجيين حالياً بإدارة الحافطة وقد تمت الاستعانة بستة مديري استثمار خلال السنوات السبع الماضية. ويجري تقدير أداء مديري الاستثمار وفق مقياس للأداء هو مؤشر بديل لإبداعات لمدة ثلاثة أشهر بين المصارف يضاف إليها عائد منشود قدره 0.50 في المائة في السنة. وقد ولدت حافطة الاستثمار قصير الأجل منذ بدايتها في فبراير/ شباط 2000 عائداً سنوياً وسطياً قدره 0.43 في المائة فوق مؤشر الأداء وأقل بقليل

من معيار الأداء المنشود الذي يشمل عائداً إضافياً منشوداً قدره 0.50 في المائة. ويعتبر عائد الاستثمار لحافضة الاستثمار قصير الأجل عائداً معقولاً في ضوء ارتفاع نوعية الاستثمارات وانخفاض مخاطرها.

## حافضة الاستثمار طويل الأجل

6- تتألف حافضة الاستثمار طويل الأجل برمتها من استثمارات في سندات خزانة الولايات المتحدة. ولا يرد تقدير لأداء حافضة الاستثمار طويل الأجل في هذه الوثيقة لأنه يتعين الاحتفاظ بالأوراق المالية حتى موعد الاستحقاق ضماناً لدفع الفائدة ورأس المال الأصلي لقرض سلمي عقده البرنامج عام 2000.

## حافضة أموال استحقاقات الموظفين

7- حافضة أموال استحقاقات الموظفين حافضة مجزأة طويلة الأجل تستثمر في السندات والأوراق المالية ذات العائد الثابت ومنشأة من أجل الوفاء بالالتزامات الناشئة عن ثلاثة برامج تعويضية للموظفين. وللحافضة تاريخ بدء هو 1 يونيو/ حزيران 2003. واستناداً إلى دراسة للأصول والخصوم تمت عام 2003، يجري استثمار 60 في المائة من الحافضة في أوراق مالية عالمية بعائد ثابت و40 في المائة في سندات عالمية.

8- يدير حافضة استحقاقات الموظفين مدير استثمار بموجب تكليف يعكس الطابع طويل الأجل للالتزامات التي تعقد الاستثمارات من أجلها.

9- بلغ متوسط عائد الاستثمار السنوي لحافضة أموال استحقاقات الموظفين 7.41 في المائة للفترة 1 يونيو/ حزيران 2003 – 31 ديسمبر/ كانون الأول 2006. وبلغ العائد السنوي 10.58 لعام 2006. ويفوق متوسط العائد السنوي معدل العائد المتوقع وقدره 6.5 في المائة المستخدم في آخر تقييم اكتواري للالتزامات ببرامج استحقاقات الموظفين الثلاث.

10- يقدر أداء حافضة العائد الثابت العالمية وحافضة السندات العالمية بالاستناد إلى معايير الأداء. وقد قاربت حافضة العائد الثابت العالمية منذ بدايتها تحقيق معيار الأداء – أي عائداً بنسبة 3.95 في المائة مقابل العائد المقياسي المرجعي وقدره 3.53 في المائة. وقد كان أداء السندات العالمية جيداً جداً في المطلق منذ البداية إذ بلغ معدله 14.58 في المائة في السنة؛ إلا أن الأداء كان دون معيار الأداء المقدر بعائد قدره 18.50 في المائة. ولهذا السبب جرى استبدال مدير الاستثمار الخارجي المسؤول عن حافضة السندات العالمية عام 2005. وقد كان نمو حافضة أموال استحقاقات الموظفين قوياً منذ بدء الحافضة إذ بلغ 19.7 مليون دولار أمريكي.